

ASTEBURUETAKO AISIALDIA -2013-



AURKIBIDEA

- 1.- SARRERA / AURREKARIAK**
- 2.- HELBURUAK**
- 3.- BILABIDEAK**
- 4.- GARAPENA - KRONOGRAMA**
- 5.- XEDE TALDEA ETA ADIERAZLEAK**
- 6.- AURREKONTUA**

I. ERANSKINA: Gernika-Lumoko Udala eta Gernika Rugby Eskolaren arteko 2011ko hitzarmena (2012rako, behar diren egokipenak egin ostean)

1.- SARRERA / AURREKARIAK

Gaztetxoen aisialdiarekin lotuta dagoen proiektu bati buruz ari gara, aspaldi Euskara Zerbitzuak Gazte Sailarekin elkarlanean abian jarritakoa.

1999ra arte “Gizarte Etxeko Gaztelekua”-n Kosnoaga Gazte Taldearen bitartez betetzen izan zen jarduera, sasoi horretan eten egin zen, Parrokiako arduradunek Gizarte Etxea bota eta eraikuntza berri bat egitea erabaki zutenean. Egoera horri irtenbide bat aurkitu nahian, hara non 2001eko udan “URDAIBAI RUGBY ESKOLA” (URE Elkarte) sortu zen, helburu berberak izanik: gaztetxoen aisialdirako asteburuetan eskaintza berezia egitea eta euskararen sustapena bideratzea.

Gaztedi Arloko Arduradunak eta Euskara Zerbitzuko Arduradunak URE elkartekoekin zenbait bilkura egin ostean, 2001eko irailetik abendurako tartean ekin zioten, esperientzia benetan baikorra izanik.

Hori horrela, zutabeak ondo finkatuta zeudelakoan, 2002 urterako hitzarmen berezi bat sinatzea adostu zen eta, harrez gero, indarrean egon da, urtero bidezko egokipenak eginda. Bidean txertatu zen “Gaztelekuko zapatuak” deituriko egitasmo berezia 2006an, nagusitxoagoei zuzendua. Helburu nagusia, euskararen erabilpena gaztetxoen artean areagotzea; zeharkakoa, astialdirako urte osoko gitaraia eta topagunea eratzea.

2.- HELBURUAK

EBPNri jarraiki, aisia dela-eta 2013ko Kudeaketa Planean aintzat hartu dira zehatz-mehatz hurrengo helburu, neurri eta ekintzak:

- **Helburu Estrategikoa: 2 - Euskararen erabilera: euskararen aldeko, auzogintza eta zerbitzugintza.**
- **Esparrua eta helburua:**

6. Aisia

6.1. Aisialdi eskaintzan euskararen erabilera handitu.

- **Neurria:**

6.1.3. EKITALDIAK ANTOLATU

- **Ekintza:**

6.1.3.2. Urte osoko gazte-programa planifikatu, diseinatu eta garatu. Ekintza berritzaileak bultzatu.

- **Azpiekintzak:**

Jolasaren ildoko ekintzak euskaraz antolatu
Udan euskaraz antolatzen diren ekintzak indartu (Udan zer egin kanpaina)
Udalaren menpeko aisialdi eta kultur gunetako ekintzetan euskarazko saioak bermatu (Gaztelekuko zapatuak)
Asteburuetako aisialdia deituriko programa (URE hitzarmena: “Asteburutetako aisialdia” eta “Gaztelekuko zapatuak” egitasmoak)

3.- GARAPENA - KRONOGRAMA

Bi atal izango ditu egitasmo orokor honek:

a).- Asteburuetakoa aisialdia:

- 8-12 urte bitarteko haurrei zuzendua.
- Zapatu-domeketan.
- Egun erdiko iraupena izango dute jarduerak.
- Urte osoan, abuztua eta iraila kanpo utzita.

b).- "Gaztelekuko zapatuak":

- 13-16 urte bitarteko gaztetxoei zuzendua.
- Zapatuetan (20:00-24:00); lau orduko iraupena.
- Zapatu guztietan (uztaila eta abuztua kanpo utzita).

KRONOGRAMA

Jarduera orokorrak	Urt	Ots	Mar	Apir	Mai	Eka	Uzt.	Irail	Urr	Az	Aben
Hitzarmena sinatu											
Kirol jarduerak (hilean 2)											
Kultur jarduerak (hilean behin)											
Balorazio txostenak											
8-12 urte bitartekoentzat											
Jolasak / tailerrak (larunbatero)											
Aste Santuan (4 egun jarraian)											
"Udan zer egin" kanpainarekin koordinatutako jarduerak (udako kaleko kanpamenduak)											
Gabonetan (5 egun jarraian)											
13-16 urte bitartekoentzat											
Gaztelekuko zapatuak (guztietan)											
Jaialdi bereziak (hilean behin)											

4.- ERAGILEAK ETA BALIABIDEAK

Eragileak:

- Euskara Zerbitzua.
- Gaztedia Saila.
- “Urdaibai Rugby Eskola” aisialdirako elkarteak.

Giza-baliabideak:

- HN Teknikaria 1.
- Gazte dinamizatzailea.
- URE Elkarteko koordinatzailea eta zazpi monitore.
- Diruzkoak: Gaztedia Sailarenak.

Azpiegitura:

- Gaztelekua (Kultur Etxea Fundazioa) eta bertako material guztia (fonoteka, bideoteka, argitalpen bereziak, mahaiak eta aulkiak).
- Megafonia (Kultur Etxea Fundazioarena).
- Taulatu txikia (Udalarena).

5.- XEDE TALDEAK ETA ADIERAZLEAK

Xede taldeak:

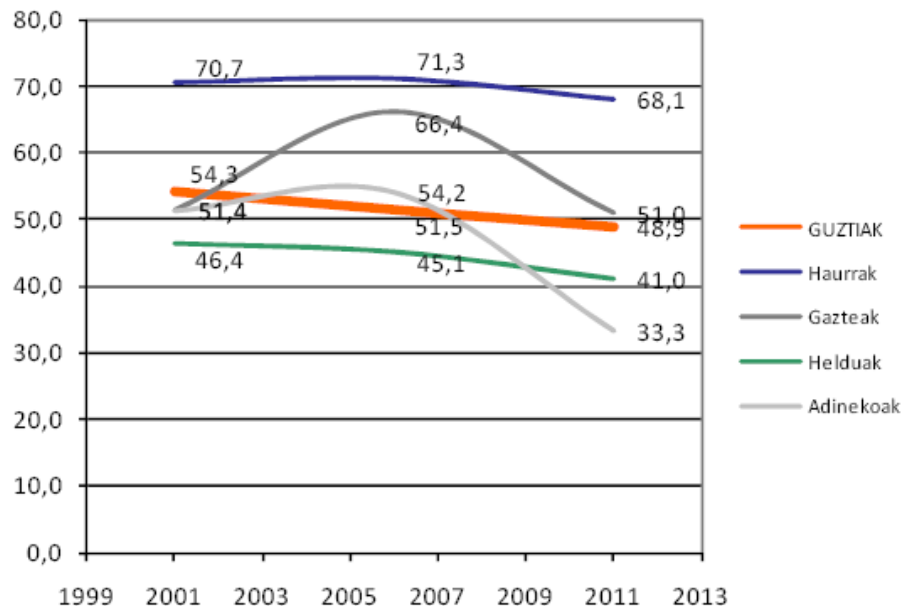
- Asteburuetakoa aisialdia, 8-12 urte bitarteko haurrei zuzendua (unibertsoa): 645 haur (asteburu bakoitzean batz-besteko partaideak 80 haur).
- “Gaztelekuko zapatuak” deituriko azpiegitasmoa, 13-16 urte bitarteko gaztetxoei zuzendua (unibertsoa): 547 gaztetxo (zapatu bakoitzeko partaideen batz-bestekoa 120 gaztetxo).



Adierazleak:

- Programa bakoitzean parte hartu duten gaztetxoek kopurua.
- Haur eta gaztetxoek artean euskararen erabilpenak izan duen bilakaera oso positiboari buruzko datuak batzen ditugu (Soziolinguistika Klusterrak lau urterik behin egiten duen neurketa berezia).

P. GRAFIKOA: HIZKUNTZEN KALE-ERABILERA, ADINAREN ARABERA. GERNIKA-LUMO, 2001-2011 (EUSKARAZ, %)



Iturriak: Udalaren eskariz egindako Gernika-Lumoko hizkuntza-erabileraren kale-neurketak. SEIk egin zuen 2001ekoa eta Soziolinguistika Klusterrak 2006 eta 2011koa.

6.- AURREKONTUA

Gastuak (URE-hitza)

Gaztelekuko zapatuak eta Asteburuetako aisialdia programak garatzeko hitza:	17.000
- Tailerretako materiala, irteerak,...	
- Zazpi monitoreren lanengatiko dirulaguntza	
- Zapatueta ekitaldiak (tailerrak, lehiaketak, hiru begirale...) 34 x 240€	
Udako kaleko kanpamenduak (URE elkarte / hitza)	6.000
Aurrekontua guztira	23.000

Gernika-Lumon, 2013ko urtarrilean.

Esperanza Uriarte Erdaide
Euskara Arloko Zinegotzia

Bittor Zarrabeitia Bengoa
Hizk. Normalizaziorako Tek.

I. ERANSKINA

Gernika-Lumoko Udala eta Gernika Rugby Eskolaren arteko hitzarmena (2013rako, behar diren egokipenak egin beharko)

**URDAIBAI RUGBY ESKOLA ELKARTEAK
ETA GERNIKA-LUMOKO UDALAK
SINATURIKO HITZARMENA, UMEEI ETA
GAZTETXOEI BEGIRAKO “ASTEBURUAN
EUSKERAZ” AISIALDIRAKO EGITASMOA
GARATZEKO - 2013**

Gernika-Lumoko Udaletxean, bi mila eta hamahiruko martxoaren
.....-(e)an eta Udal Idazkaria naizen Jon Goikoetxea Etxebarria Jaunaren
aurrean.



BILDUTA

Batetik, PATXI XABIER BARTOLOME jauna, adinekoa eta NAN zbk. 18.601.501-K, Urdaibai Rugby Eskola Elkartearen izenean arituz (G-95161980).

Bestetik, JOSE MARIA GORROÑO ETXEBARRIETA Jauna, adinekoa, Gernika-Lumoko Udaleko udal-batzarburua, 7/1985 Legearen 211.1.B) artikulua ezarritakoaren arabera udalaren izenean jarduten duelarik.

ADIERAZTEN DUTE

I

Gernika-Lumoko Udaleko Euskara Zerbitzuak, Euskararen erabilpenerako Udal Ordenantzan ezarritako xedeak oinarri, euskararen erabilpena normalizatzeko antolatzen dituen kanpainen artean, gaztetxoek astialdirako opor garaian eta zenbait ekintza antolatzen ditu (uztaileko “Udan zer egin” kanpaina, Gabonetako Jolas Parkea, jai ospakizunetako umeen jaialdiak,...). Horrekin lotuta, Kultur Etxearen menpeko Gaztelekua dinamizatu beharra azpimarratu zuen Euskara Zerbitzuak orain dela urte zazpi bat urte.

II

2001eko maiatzean sortu eta Eusko Jaurlaritzaren erregistroan AS/B/092226/2001 zenbakiarekin inskribatua izan zen Urdaibai Rugby Eskola Elkartek (aurrerantzean “URE Elkartea”), urtean zehar aisialdirako ekitaldiei lotura bat eman eta gaztetxoei zerbitzu iraunkor bat eskaini asmoz, egitasmo berezi bat eratu zuen asteburu eta oporraldietarako duela hamar bat urte.

III

Arestikoak kontuan hartuta, URE Elkartek eta Gernika-Lumoko Udalak 2002an sinaturiko hitzarmena indarrean mantendu dute orain arte, URE Elkartek dituen helburuekin bat eta bere jarduera hedatzen joan den



neurrian urteroko hitzarmenean egokipenak eginik (kasurako, 2004an “Gaztelekuko zapatuak” egitasmoa jarri zuten martxan 13-16 urte bitarteko gaztetxoentzat Gaztedi Arloko dirulaguntzarekin eta hitzarmen honi atxiki zitzaion). Gaur egun, hitzarmenerako aitzakia den egitasmoak hiru azpiegitasmo ditu: “Asteburuetako aisialdia” (8-12 urte bitartekoentzat), “Gaztelekuko zapatuak” (13-16 urte bitartekoentzat) eta udako kaleko kanpamenduak (8-12 urte bitartekoentzat).

IV

Urdaibai Rugby Eskolak, 2013ko aurkeztutako proposamenaren arabera, hitzarmenari eutsi gura dio hurrengo baldintzetan:

- “Asteburuetako aisialdia” (8-12 urte bitartekoentzat) programarako diru-kopurua 10.000 €, iazko berbera.
- “Gaztelekuko zapatuak” (13-16 urte bitartekoentzat) programarako diru-kopurua 7.000 €.
- Udako kaleko kanpamenduak 6.000 €.

Aipatu hiru azpiegitasmoak doanekoak izango dira gaztetxoentzat.

V

Kontuan hartuta euskararen normalizaziorako gaztetxoek astialdirako ekintzak sendotu eta zerbitzu horri iraunkortasuna eman beharra.

Kontuan hartuta egitasmo honen bitartez, gaztetxoak gizarteratzeko zerbitzu egokia abian jartzeko aukera egokia dela.

Kontuan hartuta Urdaibai Rugby Eskolak 2013ko martxoan proposatutako egokipenak Gaztedi Arloko Zinegotziak aztertu dituela eta tajuzkotzat jo dituela, Gernika-Lumoko Udalak eta URE Elkarteak honako ELKARLANERAKO HITZARMENA sinatzen dute. Horretarako, finkatu egiten dituzte hurrengo

KLAUSULAK

Lehena.- URE Elkarteak:

- a) Asteburuetarako eta oporraldietarako 8-12 urte bitarteko gaztetxoek aisialdia dinamizatu eta mantentzeko konpromisoa hartuko du.
- b) Lehenengo konpromiso horrekin lotuta, “Gaztelekuko Zapatuak” deituriko egitasmoari ere ekingo dio 13-16 urte bitarteko gaztetxoei zuzenduta.
- c) Gainera, ekainean eta uztailean udako kaleko kanpamenduak antolatu eta garatzeko konpromisoa hartuko du URE Elkarteak.

Bigarrena.- Aurreko klausularen ataletan aipatutakoa gauzatzeko, URE Elkarteak irakaskuntza zentroekin zuzenean landuko ditu harremanak, garatuko diren ekintzen berri eskola-umeen artean hedatzeko eta inskripzio-fitxa baten bitartez nahi dutenekin zerrenda bat osatzeko, ostean harreman zuzena eskutitz pertsonalez izan dadin, horixe baita lokarrik sendoena eta inplikazioa lortzeko erarik egokiena.

Hirugarrena.- URE Elkarteak, lehenengo klausulan aipatutako atalak hurrengo era honetara gauzatuko ditu:

Lehenengo klausulako a) atalari dagokionean:

- Eskola garaian (irailtik ekainerakoa), hilabeteko zikloetan antolaturik: kirolezko bi jarduera (rugbyarekin lotuta), kulturazko bat eta aisialdiko beste bat. Larunbatetan zein igandeetan, edo bietan, eta, ekitaldiaren arabera, iraupena egun erdikoa edo egun osokoa izango da.
- Oporraldietan:
 - Gabonak.- Gabonetako kanpaina bost egunekoa izango da, tarte horretan ekintza desberdinak burutuz, hala nola, irteerak, eskulan tailerrak, zinemara irtenaldia, rugby jarduera, PIN-erako bidaia. Beti ere, Udalak antolatutakoarekin koordinatuko da guztia.



- Aste Santua.- Sasoi honetan lau eguneko kanpaina egingo da, eskema berdina izanik.

Lehenengo klausulako b) ataleko “Gaztelekuko zapatuak” deituriko egitasmoa dela-eta, urte osoko 36 ekinaldi antolatuko dituzte zapatuetan, 34 zapatu arruntetan gehi beste bi jaialdi berezi oporren hasiera eta bukaerarako. Ordutegia: 8:00etatik 12:00etara.

Lehenengo kalusulako c) ataleko “Udako kaleko kanpamenduak” deituriko egitasmoari dagokionean, ekainean antolatu eta uztailean garatuko da goizeko ordutegian (10:00etatik 14:00etara).

Laugarrena.- Gernika-Lumoko Udaleko Euskara Zerbitzuarekin, Gaztedirako Ordezkaritzarekin eta Kultur Etxea Fundazioarekin bat jotzeko du URE Elkarteak, astialdia eta euskararen normalizazioaren bidean helburu mailakatuak gauzatzearren eta ekintza zehatzekin koordinazioa lortzeko.

Bosgarrena.- URE Elkarteak, eskainiko dituen zerbitzu guztiekiko txosten bat aurkeztuko dio Udaleko Euskara Zerbitzuari eta Gaztedirako Ordezkaritzari hiruhilabeterik behin, urte bukaerarako azken txostena eta egindako gastuen zuriketa egin behar izanik.

Seigarrena.- Gernika-Lumoko Udalak, “Asteburuetako aisialdia” eta “Gaztelekuko zapatuak” egitasmoekiko eskainiko duen aholkularitza eta bere zerbitzu-baliabideen laguntza orokorretik aparte, konpromiso zehatza hartuko du hitzarmen honen helburuak betetzeko 2011ko aurrekontuan 21.228 euroko dirulaguntza aurreikusteko, jarraian aipatzen diren diru-partidetan banatuta:

I.- Asteburuetako aisialdiari dagokionean:

- | | |
|--|---------|
| - Lokalen mantenimendua (argia, ura, , aseguruak, garbiketa-lanak)..... | 2.000 € |
| - Ekintzak burutzeko materialerako diru-partida (tailerrak, irteerak)..... | 2.000 € |
| - Zazpi monitoreren lanengatikoko dirulaguntza..... | 6.000 € |

II.- “Gaztelekuko zapatuak” egitasmoari dagokionean, hona hemen aurrekontua:



- 34 ekitaldi 6.000 €
- Oporren hasiera eta bukaerako bi jaialdi x 300 €..... 600 €
- Kanpainarako kartelak eta zabalkundea..... 400 €

III.- Udako kaleko kanpamenduak:

- 7 monitore bi hilabetetan 4 ordu eguneko..... 4.500 €
- Materiala (tailerrak, irteerak..... 1.000 €
- Bulegoko materiala, kartelak, 500 €

Zazpigarrena.- Diru-kopuru hori, honako hitzarmena Tokiko Gobernu Batzarrak behin onartuz gero, osorik ordainduko da, kontuan hartuta 2010eko zuriketa legez eginda dagoela eta egitasmoaren garapenari jarraipena egingo zaiola bosgarren klausularen arabera.

Zortzigarrena.- Elkarlanerako Hitzarmen hau sinatu eta indarrean izango da urte beteko epean eta, behin igaro ezkerro, sinatzaile biek adostuko dute akordioa luzatu ala egoera berriari egokitu beharra.

Eta adostasunaren seinale, honako agiria sinatu dute ekitaldiko partaide guztiek, idazburuan aipatutako leku eta datan.

ALKATEA,

URE ELKARTEA,,

Jose Maria Gorroño Etxebarrieta

Patxi Xabier Bartolome

GAZTEDIRAKO
ORDEZKARITZA-BURUA

IDAZKARIA,

Iñaki Gorroño Etxebarrieta

Jon Goikoetxea Etxebarria

